31995R1802

26.7.1995 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 174/27

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1802/95 НА КОМИСИЯТА
от 25 юли 1995 година
за изменение на регламентите от сектора на млякото и млечните продукти, които определяха преди 1 февруари 1995 година някои цени и суми, чиято стойност в екю беше променена в резултат от премахването на коригиращия фактор за селскостопанските обменни курсове

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 804/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ([1]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1538/95 ([2]), и по-специално член 6, параграф 6, член 7, параграф 5, член 7а, параграфи 1 и 3, член 10, параграф 3 и член 12, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2204/90 на Съвета от 24 юли 1990 г. за определяне на допълнителни общи правила относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти по отношение на сиренето ([3]), изменен с Регламент (ЕИО) № 2742/90 ([4]), и по-специално член 1, втори параграф и член 5 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3763/91 на Съвета от 16 декември 1991 г. за въвеждане на специфични мерки по отношение на някои селскостопански продукти в полза на френските отвъдморски департаменти ([5]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 3290/94 ([6]), и по-специално член 6 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 518/92 на Съвета от 27 февруари 1992 г. относно някои процедури за прилагане на Временното споразумение по търговията и свързаните с нея въпроси между Европейската икономическа общност и Европейската общност за въглища и стомана, от една страна, и Република Полша, от друга страна ([7]), изменен с Регламент (ЕИО) № 2233/93 ([8]), и по-специално член 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 519/92 на Съвета от 27 февруари 1992 г. относно някои процедури за прилагане на Временното споразумение по търговията и свързаните с нея въпроси между Европейската икономическа общност и Европейската общност за въглища и стомана, от една страна, и Република Унгария, от друга страна ([9]), изменен с Регламент (ЕИО) № 2234/93 ([10]), и по-специално член 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 520/92 на Съвета от 27 февруари 1992 г. относно някои процедури за прилагане на Временното споразумение по търговията и свързаните с нея въпроси между Европейската икономическа общност и Европейската общност за въглища и стомана, от една страна, и Чешката и Словашката федеративна република, от друга страна ([11]), изменен с Регламент (ЕИО) № 2235/93 ([12]), и по-специално член 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1600/92 на Съвета от 15 юни 1992 г. относно специалните мерки за Азорските острови и Мадейра по отношение на определени селскостопански продукти ([13]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 3290/94, и по-специално член 10 и член 24, параграф 6 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 739/93 на Съвета от 17 март 1993 г. за прилагане на обща цена за сухо мляко в Португалия ([14]), и по-специално член 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2019/93 на Съвета от 19 юли 1993 г. за въвеждане на специфични мерки за малките острови в Егейско море по отношение на някои селскостопански продукти ([15]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1363/95 ([16]), и по-специално член 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3641/93 на Съвета от 20 декември 1993 г. относно някои процедури за прилагане на Временното споразумение по търговията и свързаните с нея въпроси между Европейската икономическа общност и Европейската общност за въглища и стомана, от една страна, и Република България, от друга страна ([17]), и по-специално член 1 от него,

като има предвид, че размерът на някои цени и суми в екю бе променен, считано от 1 февруари 1995 г., по силата на член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 3813/92 на Съвета от 28 декември 1992 г. относно разчетната единица и обменните курсове, които трябва да се прилагат за целите на Общата селскостопанска политика ([18]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 150/95 ([19]), с цел да се неутрализират последиците от отмяната на коригиращия фактор в размер на 1,207509, който се прилагаше

([1]) ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 13.
([2]) ОВ L 148, 30.6.1995 г., стр. 17.
([3]) ОВ L 201, 31.7.1990 г., стр. 7.
([4]) ОВ L 264, 27.9.1990 г., стр. 20.
([5]) ОВ L 356, 24.12.1991 г., стр. 1.
([6]) ОВ L 349, 31.12.1994 г., стр. 105.
([7]) ОВ L 56, 29.2.1992 г., стр. 3.
([8]) ОВ L 200, 10.8.1993 г., стр. 3.
([9]) ОВ L 56, 29.2.1992 г., стр. 6.
([10]) ОВ L 200, 10.8.1993 г., стр. 4.
([11]) ОВ L 56, 29.2.1992 г., стр. 9.
([12]) ОВ L 200, 10.8.1993 г., стр. 5.
([13]) ОВ L 173, 27.6.1992 г., стр. 1.
([14]) ОВ L 77, 31.3.1993 г., стр. 4.
([15]) ОВ L 184, 27.7.1993 г., стр. 1.
([16]) ОВ L 132, 16.6.1995 г., стр. 8.
([17]) ОВ L 333, 31.12.1993 г., стр. 16.
([18]) ОВ L 387, 31.12.1992 г., стр. 1.
([19]) ОВ L 22, 31.1.1995 г., стр. 1.

до 31 януари 1995 г. спрямо обменните курсове, използвани в земеделието; като има предвид, че новите стойности на съответните цени и суми в екю бяха въведени от 1 февруари 1995 г. в съответствие с правилата, установени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 3813/92 и член 18, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1068/93 на Комисията от 30 април 1993 г. относно подробни правила за определяне и прилагане на селскостопанските обменни курсове [1], последно изменен с Регламент (ЕО) № 1053/95 [2];

като има предвид, че в съответствие с член 18, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1068/93, за да се избегнат всякакви неясноти и да се улесни прилагането на Общата селскостопанска политика, е необходимо да се заменят стойностите на съответните цени и суми в екю, когато те са приложими поне от:

— 1 януари 1996 г. по отношение на сумите, които не зависят от пазарната година,

— началото на 1996 пазарна година, в случаите, когато се отнася до цени или суми, за които пазарната година започва през януари 1996.

— началото на 1995/96 пазарна година в останалите случаи,

които се появяват в регламентите, влезли сила преди 1 януари 1995 г.;

като има предвид, че, за да се улесни управлението на споменатите мерки, е необходимо, по отношение на някои суми в сектора на млякото и млечните продукти, да се предвиди съкращаване на позициите след десетичната запетая, като се извърши закръгляване на стойностите, посочени в член 18, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1068/93;

като има предвид, че следователно следните регламенти трябва да бъдат изменени:

1. Регламент (ЕИО) № 986/68 на Съвета [3], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1115/89 [4];

2. Регламент (ЕИО) № 1105/68 на Комисията [5], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2292/92 [6];

3. Регламент (ЕИО) № 2213/76 на Комисията [7], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1143/92 [8];

4. Регламент (ЕИО) № 2315/76 на Комисията [9], последно изменен с Регламент (ЕО) № 372/95 [10];

5. Регламент (ЕИО) № 368/77 на Комисията [11], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93 [12];

6. Регламент (ЕИО) № 443/77 на Комисията [13], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1413/87 [14];

7. Регламент (ЕИО) № 625/78 на Комисията [15], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2270/91 [16];

8. Регламент (ЕИО) № 2770/79 на Комисията [17];

9. Регламент (ЕИО) № 2990/82 на Съвета [18], последно изменен с Регламент (ЕО) № 3096/94 [19];

10. Регламент (ЕИО) № 1634/85 на Комисията [20], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2292/92;

11. Регламент (ЕИО) № 3143/85 на Комисията [21], последно изменен с Регламент (ЕО) № 3337/94 [22];

12. Регламент (ЕИО) № 1547/87 на Комисията [23], последно изменен с Регламент (ЕО) № 455/95 [24];

13. Регламент (ЕИО) № 570/88 на Комисията [25], последно изменен с Регламент (ЕО) № 455/95;

14. Регламент (ЕИО) № 429/90 на Комисията [26], последно изменен с Регламент (ЕО) № 3337/94;

15. Регламент (ЕИО) № 1150/90 на Комисията [27], последно изменен с Регламент (ЕО) № 1677/95 [28];

16. Регламент (ЕИО) № 2742/90 на Комисията [29], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2146/92 [30];

17. Регламент (ЕИО) № 1158/91 на Комисията [31], последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93;

18. Регламент (ЕИО) № 3378/91 на Комисията [32], последно изменен с Регламент (ЕО) № 3337/94;

---

[1] ОВ L 108, 1.5.1993 г., стр. 106.
[2] ОВ L 107, 12.5.1995 г., стр. 4.
[3] ОВ L 169, 18.7.1968 г., стр. 4.
[4] ОВ L 118, 29.4.1989 г., стр. 7.
[5] ОВ L 184, 29.7.1968 г., стр. 24.
[6] ОВ L 221, 6.8.1992 г., стр. 18.
[7] ОВ L 249, 11.9.1976 г., стр. 6.
[8] ОВ L 121, 6.5.1992 г., стр. 5.
[9] ОВ L 261, 25.9.1976 г., стр. 12.
[10] ОВ L 42, 24.2.1995 г., стр. 4.
[11] ОВ L 52, 24.2.1977 г., стр. 19.
[12] ОВ L 161, 2.7.1993 г., стр. 48.
[13] ОВ L 58, 3.3.1977 г., стр. 16.
[14] ОВ L 135, 23.5.1987 г., стр. 15.
[15] ОВ L 84, 31.3.1978 г., стр. 19.
[16] ОВ L 208, 30.7.1991 г., стр. 35.
[17] ОВ L 315, 11.12.1979 г., стр. 11.
[18] ОВ L 314, 10.11.1982 г., стр. 26.
[19] ОВ L 328, 20.12.1994 г., стр. 10.
[20] ОВ L 158, 18.6.1985 г., стр. 7.
[21] ОВ L 298, 12.11.1985 г., стр. 9.
[22] ОВ L 350, 31.12.1994 г., стр. 66.
[23] ОВ L 144, 4.6.1987 г., стр. 12.
[24] ОВ L 46, 1.3.1995 г., стр. 31.
[25] ОВ L 55, 1.3.1988 г., стр. 31.
[26] ОВ L 45, 21.2.1990 г., стр. 8.
[27] ОВ L 114, 5.5.1990 г., стр. 21.
[28] ОВ L 159, 11.7.1995 г., стр. 5.
[29] ОВ L 264, 27.9.1990 г., стр. 20.
[30] ОВ L 214, 30.7.1992 г., стр. 23.
[31] ОВ L 112, 4.5.1991 г., стр. 65.
[32] ОВ L 319, 21.11.1991 г., стр. 40.

19. Регламент (ЕИО) № 3398/91 на Комисията ([1]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 3337/94;

20. Регламент (ЕИО) № 3763/91 на Съвета ([2]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3714/92 ([3]);

21. Регламент (ЕИО) № 584/92 на Комисията ([4]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1637/95 ([5]);

22. Регламент (ЕИО) № 2174/92 на Комисията ([6]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93;

23. Регламент (ЕИО) № 2219/92 на Комисията ([7]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1657/95 ([8]);

24. Регламент (ЕИО) № 2233/92 на Комисията ([9]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93;

25. Регламент (ЕИО) № 2234/92 на Комисията ([10]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93;

26. Регламент (ЕИО) № 2235/92 на Комисията ([11]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1756/93;

27. Регламент (ЕИО) № 1579/93 на Комисията ([12]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2838/93 ([13]);

28. Регламент (ЕИО) № 2839/93 на Комисията ([14]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 3337/94;

29. Регламент (ЕИО) № 2958/93 на Комисията ([15]), изменен с Регламент (ЕО) № 1363/95;

30. Регламент (ЕО) № 3392/93 на Комисията ([16]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1971/94 ([17]);

31. Регламент (ЕО) № 3393/93 на Комисията ([18]);

32. Регламент (ЕО) № 1588/94 на Комисията ([19]), последно изменен с Регламент (ЕО) № 1637/95;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Вследствие на направените изменения съгласно член 13, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 3813/92 и член 18, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1068/93, приложими от 1 февруари 1995 г., някои цени и суми в сектора на млякото и млечните продукти, изразени в екю, се изменят, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага спрямо сумите, посочени в колона 4 от приложението, от датата, на която за първи път се прилага селскостопанският обменен курс, определен на или след 1 февруари 1995 г., както и спрямо сумите, посочени в колона 5, от 1 септември 1995 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 юли 1995 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

([1]) ОВ L 320, 22.11.1991 г., стр. 16.
([2]) ОВ L 356, 24.12.1991 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 378, 23.12.1992 г., стр. 23.
([4]) ОВ L 62, 7.3.1992 г., стр. 34.
([5]) ОВ L 155, 6.7.1995 г., стр. 29.
([6]) ОВ L 217, 31.7.1992 г., стр. 64.
([7]) ОВ L 218, 1.8.1992 г., стр. 75.
([8]) ОВ L 156, 7.7.1995 г., стр. 49.
([9]) ОВ L 218, 1.8.1992 г., стр. 100.
([10]) ОВ L 218, 1.8.1992 г., стр. 102.
([11]) ОВ L 218, 1.8.1992 г., стр. 105.
([12]) ОВ L 152, 24.6.1993 г., стр. 12.
([13]) ОВ L 260, 19.10.1993 г., стр. 7.
([14]) ОВ L 260, 19.10.1993 г., стр. 8.
([15]) ОВ L 267, 28.10.1993 г., стр. 4.
([16]) ОВ L 306, 11.12.1993 г., стр. 27.
([17]) ОВ L 198, 30.7.1994 г., стр. 113.
([18]) ОВ L 306, 11.12.1993 г., стр. 32.
([19]) ОВ L 167, 1.7.1994 г., стр. 8.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Цени и суми в сектора на млякото и млечните продукти, изразени в екю

(ECU)

1	2	3	4	5
Регламент	Позоваване	Предишен размер с коригиращ коефициент	Нов размер без коригиращ коефициент	Нов размер, приложим от 1 септември 1995 г.
(ЕИО) № 986/68	член 2а, параграф 3	от 49,27 до 78,83	от 59,49 до 95,19	от 59,49 до 95,19
(ЕИО) № 1105/68	член 1а, параграф 3	47,97	57,92	58
(ЕИО) № 2213/76	член 2, параграф 1	1	1,208	1
	член 2, параграф 2	1	1,208	1
(ЕИО) № 2315/76	член 2, параграф 1	1	1,208	1
	член 2, параграф 2	1	1,208	1
	член 4а, параграф 1	26	31,40	31
	член 4а, параграф 2	30	36,23	36
(ЕИО) № 368/77	член 9, параграф 6	20	24,15	24
	член 10, параграф 1	40	48,30	48
(ЕИО) № 443/77	член 2, параграф 2, буква б)	20	24,15	24
	член 5, параграф 1	3	3,623	4
(ЕИО) № 625/78	член 1, параграф 5	10	12,08	12
	член 2, параграф 6	17	20,53	21
		0,08	0,09660	0,10
	член 5, параграф 2	0,041	0,04951	0,05
(ЕИО) № 2770/79	член 2, параграф 1, буква б)	0,40	0,4830	0,50
	член 5, параграф 1	2	2,415	2
	член 5, параграф 2, буква б)	3	3,623	4
(ЕИО) № 2990/82	член 3	115	138,9	138,9
(ЕИО) № 1634/85	член 1	59,22	71,51	71,51
		4,80	5,796	5,80
(ЕИО) № 3143/85	член 2, параграф 1	170	205,3	205
	член 2, параграф 4	189	228,2	228
(ЕИО) № 1547/87	член 2	2	2,415	2,415
(ЕИО) № 570/88	член 17, параграф 1	150	181,1	181
	член 22, параграф 4	4	4,830	4,83
(ЕИО) № 429/90	член 5, параграф 1	150	181,1	181
	член 8, параграф 5	4	4,830	4,83
(ЕИО) № 1150/90	член 6	30	36,23	36
(ЕИО) № 2742/90	член 4, параграф 1	240	289,80	290
(ЕИО) № 1158/91	член 4, параграф 1	40	48,30	48
(ЕИО) № 3378/91	член 6, параграф 1	10	12,08	12
(ЕИО) № 3398/91	член 7, параграф 1	30	36,23	36

(ECU)

1	2	3	4	5
Регламент	Позоваване	Предишен размер с коригиращ коефициент	Нов размер без коригиращ коефициент	Нов размер, приложим от 1 септември 1995 г.
(ЕИО) № 3763/91	член 6	4,96	5,989	6
(ЕИО) № 584/92	член 6	30	36,23	36
(ЕИО) № 2174/92	член 4, параграф 1	2,80	3,381	3,38
(ЕИО) № 2219/92	член 3, буква б)	5	6,038	6
		10	12,08	12
		15	18,11	18
(ЕИО) № 2233/92	член 1, параграф 2	80	96,60	96,60
(ЕИО) № 2234/92	член 1, параграф 2	6,91	8,344	8,344
(ЕИО) № 2235/92	член 1, параграф 2	6,91	8,344	8,344
(ЕИО) № 1579/93	член 1	1,645	1,986	2
		1,234	1,490	1,5
		0,822	0,9926	1
		0,412	0,4975	0,5
(ЕИО) № 2839/93	член 5, параграф 1	25	30,2	30
(ЕИО) № 2958/93	член 1, параграф 1	15	18,11	18
		30	36,23	36
(ЕО) № 3392/93	член 4, параграф 1, буква а)	24,38	29,44	29,44
		15,39	18,58	18,58
(ЕО) № 3393/93	член 4	2,28	2,75	2,75
(ЕО) № 1588/94	член 6	30	36,23	36